Domstolens beslut (första avdelningen) av den 11 januari 2007 — Artegodan mot kommissionen

(förenade målen C-440/01 P(R)-DEP och C-39/03 P-DEP)

"Fastställande av rättegångskostnader"

Förfarande — Rättegångskostnader — Fastställelse — Ersättningsgilla kostnader — Faktorer som skall beaktas (Domstolens rättegångsregler, artikel 73 b)) (se punkt 27)

Saken

Talan om fastställande av rättegångskostnader med anledning av domstolens dom av den 24 juli 2003.

Domslut

Den totala summan av de rättegångskostnader som Europeiska gemenskapernas kommission skall ersätta Artegodan GmbH med fastställs till 22 384,49 euro.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 januari 2007 — Technische Glaswerke Ilmenau mot kommissionen

(mål C-404/04 P)

"Överklagande — Statligt stöd — Artikel 87.1 EG — Löfte om betalning grundat på avtal — Ett väsentligt villkor i avtalet har frånfallit — Nya grunder och argument — Ändring av skälen — Begäran om hörande av vittnen — Kriteriet om privat

fordringsägare — Motivering av förstainstansrättens dom — Fastställande av storleken på stödet — Artikel 87.3 c EG — Rätten att yttra sig — Åsidosättande av rätten till försvar med avseende på den berörda medlemsstaten"

1. *Institutionernas rättsakter — Motivering — Skyldighet — Räckvidd (Artiklarna 87.1 EG, 88.2 EG och 253 EG) (se punkt 30)*

2. *Statligt stöd — Begrepp (Artikel 87 EG) (se punkterna 45 och 46)*

3. *Överklagande — Grunder — Enbart upprepning av grunder och argument som framförts vid förstainstansrätten — Uppgift saknas om på vilket sätt felaktig rättstillämpning förekommit — Avvisning (Artikel 225 EG; domstolens stadga, artikel 58 första stycket; domstolens rättegångsregler, artikel 112.1 första stycket c) (se punkterna 48–50)*

4. *Förfarande — Motivering av domar — Räckvidd (se punkt 90)*

5. *Gemenskapsrätt — Principer — Rätten till försvar (Artikel 88.2 EG) (se punkterna 125 och 131)*

Saken

Överklagande av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätts dom (femte avdelningen i utökad sammansättning) av den 8 juli 2004 i mål T-198/01, Technische Glaswerke Ilmenau mot kommissionen, genom vilken förstainstansrätten ogillade en talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut 2002/185/EG av den 12 juni 2001 om det statliga stöd som Tyskland beviljat till förmån för Technische Glaswerke Ilmenau GmbH (Tyskland) (EGT L 62, s. 30).

Domslut

1) Överklagandet ogillas.

2) Technische Glaswerke Ilmenau GmbH skall bära sin rättegångskostnad och ersätta kommissionens rättegångskostnad i det interimistiska förfarandet och i förfarandet vid domstolen.

3) Technische Glaswerke Ilmenau GmbH skall ersätta Schott AG:s rättegångskostnad i det interimistiska förfarandet.

4) Schott AG skall bära sin rättegångskostnad i förfarandet vid domstolen.

Domstolens dom (sjätte avdelningen) av den 11 januari 2007 — kommissionen mot Irland

(mål C-175/05)

"Fördragsbrott — Direktiv 92/100/EEG — Upphovsrätt — Rätt till uthyrning och utlåning — Ensamrätt till offentlig utlåning — Undantag — Villkor för ersättning — Undantag — Räckvidd"

Tillnärmning av lagstiftning — Upphovsrätt och närstående rättigheter — Rätt till uthyrning och utlåning av skyddade verk — Direktiv 92/100 — Ersättning till upphovsmannen vid offentlig utlåning (Rådets direktiv 92/100, artiklarna 1 och 5) (se punkt 32 samt domslutet)

Saken

Fördragsbrott — Åsidosättande av artiklarna 1 och 5 i rådets direktiv 92/100/EEG av den 19 november 1992 om uthyrnings- och utlåningsrättigheter och vissa upphovsrätten närstående rättigheter inom det immaterialrättsliga området (EGT L 346, s. 6) — Undantag från ensamrätten till offentlig utlåning — Räckvidd